

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR CONDUITS POLYWATER ZIPSEAL (ZIP-25)



## PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR CONDUITS POLYWATER ZIPSEAL

ZipSeal assure l'étanchéité des conduits avec un excellent blocage de la pression dans les environnements difficiles. Il adhère aux surfaces en métal, en béton et en plastique. ZipSeal maintient jusqu'à 9 m de pression hydrostatique. Ce joint semi-permanent est réintroductible et résistant aux produits chimiques.

### INSTALLATION

Température d'installation :

4 °C à 35 °C

Température en cours de service :

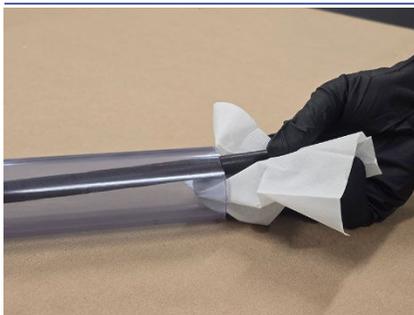
De -30 °C à 95 °C en continu

-40 °C à 120 °C en pointe

- La quantité d'application est mesurée en marques sur le côté de la cartouche.
- Déployer lentement, environ 5 secondes par marque.
- Étaler les injections pour une meilleure couverture de mousse.
- Si des écarts sont présents après l'application, de la mousse peut être appliquée pour combler les écarts.
- Si vous réutilisez une seringue, assurez-vous de remplacer le capuchon immédiatement après application.

### SÉCURITÉ

- Porter des lunettes de protection.
- Utiliser des gants de protection et protéger la peau nue.

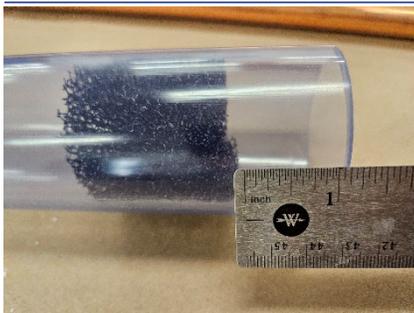


Nettoyer le conduit ou l'ouverture avec une lingette imbibée de solvant

1. Retirer tout débris ou toute trace de rouille du conduit/de l'ouverture et nettoyer toutes les surfaces. Si vous utilisez un nettoyant à base de solvant, assurez-vous que le solvant a séché avant d'appliquer ZipSeal.

Pour de meilleurs résultats, poncer ou abraser toutes les surfaces afin d'augmenter l'adhérence de ZipSeal.

*Remarque : Les conduits en acier doivent être poncés et nettoyés.*

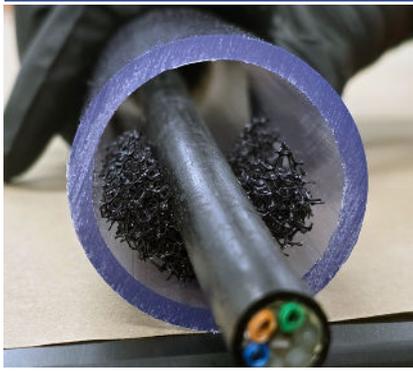


Poussez la maille dans le conduit ou l'ouverture, en séparant les fils

2. Tableau de référence 1 pour la longueur de la bande en filet requise. (Voir l'étape A ci-dessous pour l'utilisation verticale de l'application.) Déchirer la longueur requise et insérer 25 mm au-delà du conduit/ouverture. Passer la bande de filet entre les fils pour créer le plus de séparation possible.

**TABLEAU 1**

Taille du conduit en mm	Quantité approximative de ZipSeal liquide	Longueur approximative de la bande de filet nécessaire
20 mm et moins	1 marque complète	25 mm ou moins
25 mm	2 marques complètes	25 mm
32 mm	2 marques complètes	50 mm
38 mm	3 marques complètes	100 mm
50 mm	5 marques complètes	150 mm



Écart

3. En fonction de la taille du câble/tuyau et du conduit/de l'ouverture, il peut ou non y avoir un petit écart en haut du conduit ou de l'ouverture. Ceci est normal et ZipSeal continuera à s'étendre et à sceller.



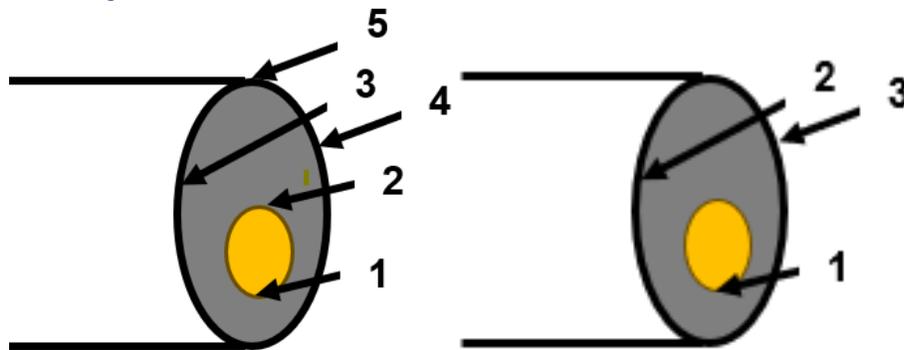
Attacher le mélangeur statique

4. Retirer et conserver le bouchon de la seringue. Visser le mélangeur statique en maintenant la seringue en position verticale.



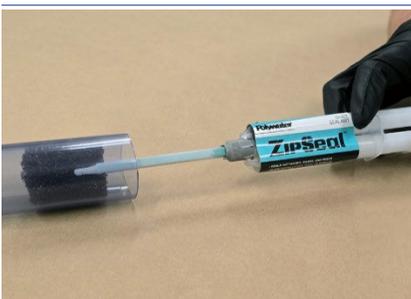
Marques sur le côté de la seringue

5. Se référer aux diagrammes des points d'injection approximatifs en fonction des différentes tailles de conduits. Injecter une marque complète à chaque point d'injection. **Les règles d'or à suivre pour l'application sont les suivantes :**
- Appliquer lentement, en prenant environ 5 secondes par marque
  - Appliquer ZipSeal du bas du conduit/de l'ouverture vers le haut, autour des fils/tuyaux intérieurs et autour des bords du conduit/de l'ouverture.
  - Plus vous dispersez les injections de ZipSeal, mieux c'est



50 mm Marques d'application

38 mm et moins Marques d'application générales



Appliquer ZipSeal dans le conduit ou l'ouverture ou ouverture

6. Insérer le mélangeur statique d'environ 25 mm dans la bande de filet et injecter la mousse suivant les pointes de l'étape 5. Ne commencez pas à compter les marques avant que ZipSeal ne sorte de l'extrémité de la buse de mélange. Assurez-vous d'utiliser une marque entière pour chaque injection.



7. ZipSeal commence à s'étendre en 10 à 20 secondes. Prendre soin d'éviter le mouvement des fils et de perturber la mousse pendant l'expansion. Cela peut créer des écarts, ce qui nécessitera l'injection de mousse supplémentaire. Après injection de toutes les marques, retirer le mélangeur statique et replacer immédiatement le bouchon de la seringue.

Replacer le mélangeur statique par un bouchon



8. ZipSeal s'étend entièrement en environ 1 minute et durcit en 2 minutes. Inspecter le joint pour détecter tout écart visible. Ceux-ci peuvent être remplis avec du ZipSeal supplémentaire.

*Éliminer tout matériau excédentaire conformément aux réglementations locales et nationales.*

*Entreposage : ZipSeal est sensible au soleil, à l'eau et à la chaleur. Pour conserver la seringue ZipSeal jusqu'à un mois après la première utilisation, placer la seringue partiellement utilisée dans la pochette brune et la fermer avec du ruban adhésif. Placer la pochette marron dans un endroit sec, frais et à l'abri de la lumière jusqu'au moment de l'utiliser.*

Vérifier l'installation de ZipSeal



- A.** Pour les applications verticales, envelopper le filet plus étroitement pour éliminer les écarts. Insérer le filet à environ 75 mm de profondeur dans le conduit/l'ouverture. Appliquer les marques numériques appropriées (voir tableau 1), en dispersant uniformément les points d'injection. Injecter la mousse au-dessus du filet, ce qui permet une expansion à la fois vers le haut et vers le bas. La vitesse d'application doit rester d'environ 5 secondes par marque.

Application verticale



- B.** Pour les espaces annulaires, insérer le filet dans l'ouverture. Suivre les instructions générales ci-dessus, notamment les règles d'or de l'étape 5. ZipSeal remplira environ 20 cm<sup>3</sup> par marque. Alternativement, la formule ci-dessous peut être utilisée pour calculer le nombre de marques nécessaires pour remplir un espace annulaire :

**Système impérial (pouces) :**  $\text{Nombre de marques} = 5 * (r_1^2 - r_2^2)$

**Système métrique (centimètres) :**  $\text{Nombre de marques} = (r_1^2 - r_2^2)/1,3$

Où :  $r_2$  = rayon intérieur de l'ouverture extérieure, plus grande  
 $r_1$  = rayon extérieur de l'ouverture intérieure, plus petite  
Toujours arrondir le nombre de marques nécessaires.

Scellement de l'espace annulaire

## CONSEILS D'INSTRUCTION COMPLÉMENTAIRES

### CARTOUCHE BOUCHÉE/QUI FUIT

Si les petits orifices dans l'embout de la cartouche se bouchent, enfoncer et décoller la matière dure ou la croûte avec un fil. ZipSeal peut être utilisé comme indiqué une fois le blocage éliminé. Si du produit fuit sur le piston de la seringue, ne pas utiliser la seringue.

### RÉUTILISATION ET NETTOYAGE

La seringue peut être réutilisée plusieurs semaines après la première utilisation si elle a été bouchée avec le bouchon de la seringue immédiatement après utilisation. Lorsqu'elle est prête à être utilisée, retirer le bouchon de la seringue et vérifier que les orifices ne contiennent pas de produit d'étanchéité durci.

Les matières n'ayant pas réagi peuvent être éliminées sur les surfaces avec une lingette imbibée de solvant tel que le nettoyant multi-usages à base de solvant de Type HP™ de Polywater. Partie A, une résine de couleur ambre, entre en réaction avec l'eau si les surfaces sont nettoyées à l'aide d'une solution d'eau savonneuse. Une fois la réaction terminée, la matière présente une forte adhérence et peut être grattée ou découpée de la surface. Si la peau est contaminée, rincer abondamment la zone avec du savon et de l'eau. Voir la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations.

### EAU DANS LE CONDUIT OU L'OUVERTURE

ZipSeal peut colmater une fuite d'eau active en utilisant une méthode d'installation à double joint. Pour ce faire, il faut insérer une bande de filet à 75 mm dans le conduit ou l'ouverture. Injecter la quantité requise de ZipSeal. Cela doit réagir et arrêter la majorité de la fuite active en quelques minutes. Sécher ensuite la partie du conduit ou ouverture entre le premier joint et l'embouchure du conduit ou ouverture. Suivre les étapes 1 à 8 ci-dessus pour réaliser le deuxième joint complet.

### RETRAIT

ZipSeal peut être retiré du conduit/de l'ouverture. Respectez les bonnes pratiques et conformez-vous au NEC ou à d'autres codes électriques nationaux en mettant hors tension l'équipement électrique avant toute tentative de retrait du joint. Utiliser un long tournevis pour rompre la liaison entre la mousse et l'intérieur du conduit/de l'ouverture. L'utilisation d'un marteau peut aider à enfoncer le tournevis dans la mousse. Faites le tour de la gaine ou de l'ouverture jusqu'à ce que la liaison soit rompue et que le câble ou le tuyau puisse être retiré facilement.

### UTILISATION PAR TEMPS FROID

ZipSeal peut être utilisé à des températures descendant jusqu'à 4 °C. La réaction est plus lente, mais le produit d'étanchéité mousse et durcit complètement avec le temps. À basse température, ZipSeal devient légèrement plus visqueux et s'écoule plus lentement dans le mélangeur statique. Les temps de durcissement sont les suivants :

TEMPÉRATURE DE LA CARTOUCHE	4 °C	21 °C
Mousse, expansion complète	2 minutes	1 minute
Formation d'une peau dure et non collante	3-4 minutes	2 minutes

Pour accélérer les temps de durcissement par temps froid, chauffer ZipSeal avant utilisation.

### GRANDS VIDES

Le joint doit être inspecté après installation. Si des vides ou des trous sont découverts, il est possible d'ajouter à tout moment du ZipSeal supplémentaire. Il adhèrera très bien au produit séché déjà existant. Appliquer ZipSeal dans le ou les vides. Laisser ZipSeal s'étendre et inspecter à nouveau les vides.

---

## NOUS CONTACTER

+1-651-430-2270 Ligne principale | +31 10 233 0578 Europe et Afrique | +971 4 5521709 APAC et CCG |

e-mail : [support@polywater.com](mailto:support@polywater.com)

**REMARQUE IMPORTANTE** : Les présentes déclarations sont faites de bonne foi sur la base d'essais et d'observations que nous estimons fiables. Toutefois, l'exhaustivité et l'exactitude de ces informations ne sauraient être garanties. Il convient, avant toute utilisation, que l'utilisateur final effectue l'ensemble des évaluations nécessaires pour déterminer si le produit est adapté à l'usage prévu.

American Polywater décline expressément toutes garanties et conditions implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. La seule obligation d'American Polywater se limite au remplacement de la quantité de produit qui s'est révélée défectueuse. À l'exception du recours aux fins de remplacement, American Polywater décline toute responsabilité à l'égard des pertes, blessures corporelles ou dommages directs, indirects ou consécutifs qui résultent de l'utilisation du produit, quelle que soit la théorie juridique invoquée.

**Polywater**<sup>®</sup>  
Solutions at work.